



Priručnik za rad i održavanje

Sustavi Product Link® PLE601, PLE641, PLE631, PLE640, PL641, PL631, PL241 i G0100

PL2 1-Up (Proizvodi za rukovanje strojem i upute)

PL6 1-Up (Proizvodi za rukovanje strojem i upute)

Važne informacije o sigurnosti

Većina nesreća koje uključuju rad s proizvodom, održavanje i popravak uzrokovane su nepridržavanjem osnovnih sigurnosnih pravila i mjera predostrožnosti. Nezgodu se najčešće može izbjeći prepoznavanjem potencijalno opasnih situacija prije nego do nje dođe. Osoba mora paziti na moguće opasnosti, uključujući i ljudski faktor koji može utjecati na sigurnost. Za propisno izvođenje ovih funkcija potrebna je odgovarajuća obuka, vještine i alati.

Nepravilan rad, održavanje ili popravak ovog proizvoda može biti opasan i dovesti do tjelesnih povreda ili smrti.

Ne vršite nikakve radove na podmazivanju, održavanju ili popravku ovog proizvoda prije nego provjerite jeste li ovlašteni za vršenje tih radova i pročitate i razumijete upute za rad, podmazivanje, održavanje i popravak.

Sigurnosne mjere opreza i upozorenja nalaze se u ovom priručniku i na samom proizvodu. Nepridržavanjem ovih upozorenja o opasnostima sebi i drugima možete prouzročiti tjelesne povrede ili smrt.

Opasnosti se prikazuju pomoću "sigurnosnog znaka upozorenja" i prateće "signalne riječi" poput "OPASNOST", "UPOZORENJE" ili "OPREZ". Sigurnosna naljepnica koja upozorava na opasnost "UPOZORENJE" prikazana je ispod u tekstu.



UPOZORENJE

Ovaj sigurnosni znak upozorenja ima sljedeće značenje:

Pažnja! Budite oprezni! Radi se o vašoj sigurnosti.

Poruka koja se pojavljuje ispod upozorenja objašnjava vrstu opasnosti i prikazuje se kao tekst u pisanom obliku ili kao slika.

Brojni postupci koji mogu dovesti do oštećenja proizvoda označeni su naljepnicama "NAPOMENA" na proizvodu i u ovoj publikaciji.

Sve okolnosti koje mogu dovesti do potencijalnih opasnosti tvrtka Caterpillar ne može predvidjeti. Stoga upozorenja u ovoj publikaciji te na samom proizvodu nisu sveobuhvatna. Nemojte koristiti ovaj proizvod na način drugačiji od onog koji propisuje ovaj priručnik bez prethodne provjere jesu li na mjestu upotrebe primijenjena sva sigurnosna pravila i mjere opreza prije početka rada s proizvodom, uključujući i posebna pravila i mjere opreza koji se odnose na gradilište. Prije upotrebe alata, postupka, načina rada ili radne tehnike koju nije izričito preporučila tvrtka Caterpillar, provjerite jesu li isti sigurni za vas i ostalo osoblje. Također, morate biti ovlašteni za vršenje ovih radova i osigurati kako se proizvod neće oštetiti ili postati nesiguran zbog postupaka rada, podmazivanja ili popravka koje namjeravate izvršiti.

Sve informacije, specifikacije i slike u ovoj publikaciji temelje se na saznanjima koja su bila dostupna u trenutku sastavljanja iste. Specifikacije, okretni momenti, vrijednosti za tlak, mjerne jedinice, podešavanja, slike i ostale stavke podliježu promjenama. Ove promjene utječu na danu funkcionalnost proizvoda. Prije početka bilo kojeg posla pribavite kompletne i najnovije informacije. Najnovije informacije dostupne su kod ovlaštenog zastupnika tvrtke Cat.



UPOZORENJE

Kada za ovaj proizvod budu potrebni zamjenski dijelovi, Caterpillar preporučuje uporabu Cat zamjenskih dijelova.

Ignoriranje ovog upozorenja može dovesti do prijevremenih kvarova, oštećenja proizvoda, tjelesnih ozljeda ili smrti.

U Sjedinjenim Državama održavanje, zamjenu ili popravak uređaja i sustava kontrole ispušnih plinova mogu provoditi servisne radionice ili pojedinci koji su specijalizirani za popravak, po slobodnom izboru vlasnika stroja.

Sadržaj

Predgovor	4
-----------------	---

Sigurnost

Znakovi i naljepnice o sigurnosti.....	5
--	---

Opće informacije o opasnosti	6
------------------------------------	---

Informacije o proizvodu

Informacije o identifikaciji.....	7
-----------------------------------	---

Informacije o radu

Rad	18
-----------	----

Kazalo

Kazalo.....	20
-------------	----

Predgovor

Informacije o literaturi

Ovaj priručnik treba spremi u držač literature.

Ovaj priručnik sadrži informacije o sigurnosti, upute za rad i preporuke za održavanje.

Neke fotografije ili crteži u ovom priručniku prikazuju detalje ili priključke koji se mogu razlikovati od vašeg proizvoda.

Nastavljanjem poboljšanja i usavršavanja konstrukcije proizvoda može imati za rezultat promjene na vašem proizvodu koje nisu sadržane u ovoj publikaciji. Pročitajte, proučite i spremite ovaj priručnik zajedno s proizvodom.

Uvijek kada se pojave problemi u vezi vašeg proizvoda ili ove publikacije, molimo savjetujte se sa generalnim zastupnikom Cata za najnovije raspoložive informacije.

Sigurnost

Poglavlje o sigurnosti opisuje osnovne mjere sigurnosti. Osim toga, u ovom se poglavlju daje tekst i položaji znakova i naljepnica upozorenja koja se koriste na ovom stroju.

Rad stroja

Poglavlje o radu stroju predstavlja pomoć novom strojaru i podsjetnik iskusnom strojaru. Ovo poglavlje opisuje mjerace, prekidače, komande proizvoda, upravljanje priključcima i informacije o programiranju.

Fotografije i crteži vode strojara kroz ispravne postupke kontrole, pokretanja, rada i zaustavljanja proizvoda.

Radne tehnike opisane u ovom priručniku su osnovne. Vještine i tehnike se razvijaju kako strojar stiče znanja o proizvodu i njegovim mogućnostima.

Održavanje

Poglavlje o održavanju predstavlja savjete za njegu opreme.

Sigurnost

i06269474

Znakovi i naljepnice o sigurnosti

SMCS kôd: 7606

S/N: PL21–99999

S/N: PL61–Up

! UPOZORENJE

Nemojte rukovati ni raditi s ovom opremom ako niste pročitali i razumjeli upute i upozorenja u Priručnicima za rad i održavanje. Nepoštivanje uputa ili zanemarivanje upozorenja moglo bi prouzročiti ozljede ili smrt. Za zamjenske priručnike obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Caterpillar. Propisno održavanje vaša je odgovornost.

! UPOZORENJE

Nepravilno djelovanje pristupne platforme moglo bi rezultirati ozljedama ili smrtnim slučajem. Strojari moraju izvršavati svoje zadaće pravilno i pridržavati se svih uputa i smjernica za dotični stroj i pristupnu platformu.

! UPOZORENJE

Slučajno pokretanje motora može uzrokovati ozljede ili smrt osoblja koje radi na opremi.

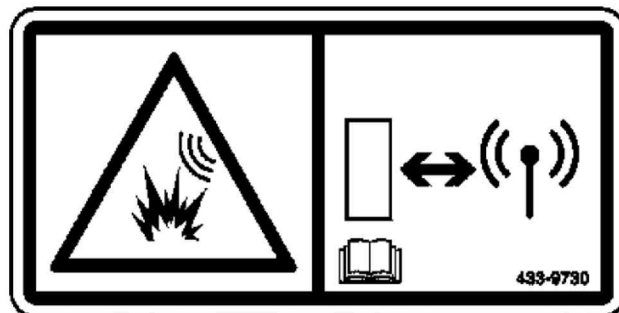
Kako biste izbjegli slučajno pokretanje motora, isključite kabel akumulatora s negativnog (–) pola akumulatora. U potpunosti zaštitite ljepljivom trakom sve metalne površine isključenog kabela akumulatora kako biste spriječili kontakt s drugim metalnim površinama i aktiviranje električnog sustava motora.

Prekidač za isključivanje akumulatora okrenite u položaj OFF (ISKLJUČENMO) i zaključajte sigurnosnom bravom.

Postavite oznaku Posebne upute, SEHS7332Do Not Operate (Ne pokrećite) na prekidač za pokretanje i mjesto za isključivanje akumulatora kako biste obavijestili osoblje da se na stroju vrše radovi.

Sigurnosne poruke

Naljepnica upozorenja prikazana na slici 1 može se pronaći na mjestima poput armaturne ploče ili upravljačke ploče. Naljepnica upozorenja jasno je vidljiva strojaru tijekom uobičajenog upravljanja opremom.



Slika 1

g03356592

Naljepnica

! UPOZORENJE

Ova je oprema opremljena Cat® Product Link komunikacijskim uređajem. Kada se za radnje miniranja rabe električni detonatori, radio frekvencijski uređaji mogu uzrokovati smetnje za radnje miniranja s električnim detonatorima, što može rezultirati teškom ozljedom ili smrću. Komunikacijski uređaj Product Link treba deaktivirati na udaljenosti koja je određena svim mjerodavnim nacionalnim ili lokalnim zakonskim propisima. Ako ne postoje nikakve zakonske odredbe, Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik izvrši vlastitu procjenu rizika kako bi utvrdio sigurnu radnu udaljenost.

Lokacija na kojoj se izvodi miniranje definirana je kao područje na kojem se rukuje eksplozivnim materijalom tijekom utovara. Uključeno je područje na kojem se utovaruje materijal s rupama za mine.

Ako je potrebno, u nastavku slijede predloženi načini za onemogućavanje CaterpillarProduct Link komunikacijskog uređaja:

- Okrenite prekidač za onemogućavanje Product Link radijske komunikacije u položaj OFF (ISKLJUČENO).
- Isključite CaterpillarProduct Link komunikacijski uređaj s glavnog izvora napajanja. Ta se radnja vrši iskopčavanjem snopa žica na Product Link radijskom uređaju.

Napomena: Ako nije ugrađen prekidač za onemogućavanje radijske komunikacije i oprema će se rabiti u blizini zone miniranja, u opremu se može ugraditi prekidač za onemogućavanje Product Link radijske komunikacije. Prekidač omogućuje da strojari isključe CaterpillarProduct Link komunikacijski uređaj na upravljačkoj ploči opreme. Za više pojedinosti i upute za ugradnju pogledajte Posebne upute, REHS7339, Posebne upute, REHS8850, Posebne upute, REHS9111 i Posebne upute, REHS9757.

Ostale naljepnice

Naljepnica prikazana na slici 2 može se pronaći na mjestima poput armaturne ploče ili upravljačke ploče. Naljepnica upozorenja jasno je vidljiva strojaru tijekom uobičajenog upravljanja opremom.



Slika 2

g03356733

Naljepnica na slici 2 namijenjena je informiranju strojara da je oprema opremljena bežičnim predajnikom. Sukladno tome, CaterpillarProduct Link komunikacijski uređaj prenosi podatke o opremi, stanju i radu opreme. Ti se podaci prenose tvrtki Caterpillar te strankama i ovlaštenim zastupnicima tvrtke Caterpillar putem korisničkog sučelja. Podaci se koriste za poboljšanje usluge kupcima i za poboljšanje proizvoda i usluga tvrtke Caterpillar. Prijenos informacija putem CaterpillarProduct Link komunikacijskog uređaja predmet je zakonskih zahtjeva koji se mogu razlikovati od lokacije do lokacije.

Za dodatne informacije pogledajte poglavlja Priručnik za rad i održavanje, SEBU8832Rad i Priručnik za rad i održavanje, SEBU8832Zakonska sukladnost.

i05955892

Opće informacije o opasnosti

SMCS kôd: 7606

S/N: PL21–99999

S/N: PL61–Up

UPOZORENJE

Nemojte rukovati ni raditi s ovom opremom ako niste pročitali i razumjeli upute i upozorenja u Priručnicima za rad i održavanje. Nepoštivanje uputa ili zanemarivanje upozorenja moglo bi prouzročiti ozljede ili smrt. Za zamjenske priručnike obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Caterpillar. Propisno održavanje vaša je odgovornost.

Predgovor

Ovaj dokument dodatak je Priručniku za rad i održavanje opreme. Ovaj dokument trajno priložite Priručniku za rad i održavanje opreme.

Uvod

Ovaj dokument pruža informacije o radu CaterpillarProduct Link komunikacijskog uređaja.

Zabranjeno je upravljati opremom ili vršiti održavanje, osim ako ste pročitali i razumjeli upute i upozorenja u priručniku za rad i održavanje opreme. Prije upravljanja opremom opremljenom CaterpillarProduct Link komunikacijskim uređajem potrebno je razumjeti sadržaj ovog dokumenta.

Informacije o proizvodu

Informacije o identifikaciji

i06269471

Zakonska sukladnost

SMCS kôd: 7606**S/N:** PL21–99999**S/N:** PL61–Up

NAPOMENA

Prijenos informacija putem CaterpillarProduct Link komunikacijskog uređaja predmet je zakonskih zahtjeva. Zakonski se zahtjevi mogu razlikovati od lokacije do lokacije, uključujući između ostalog dozvolu za uporabu radijske frekvencije. Uporaba CaterpillarProduct Link komunikacijskog uređaja mora biti ograničena na one lokacije za koje su ispunjeni svi zakonski zahtjevi za uporabu komunikacijske mreže CaterpillarProduct Link komunikacijskog uređaja.

Ako se oprema opremljena CaterpillarProduct Link komunikacijskim uređajem premjesti na lokaciju za koju (i) nisu ispunjeni svi zakonski zahtjevi ili (ii) prijenos odnosno obrada takvih podataka duž više lokacija nije u skladu sa zakonom, tvrtka Caterpillar odriče se svake odgovornosti za neispunjavanje tih zahtjeva te u skladu s tim tvrtka Caterpillar može prekinuti prijenos podataka s te opreme.

Za pitanja koja se odnose na rad Product Link sustava u određenoj državi obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Cat.

G0100 Radijske obavijesti

FCC obavijest

Ovaj je uređaj sukladan sa člankom 15. FCC pravila. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora prihvatiti sve zaprimljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Ova je oprema ispitana i proglašena sukladnom s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, sukladno članku 15. FCC pravila. Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima. Ova oprema generira, rabi i može zračiti radio frekvencijsku energiju i, ako se ne ugradi i rabi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstava da se takve smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzroči štetne smetnje u prijemu radijskih ili televizijskih signala, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savjetuje da pokuša otkloniti smetnje na jedan ili više od sljedećih načina:

- Preusmjeravanjem ili premještanjem prijamne antene
- Povećavanjem udaljenosti između opreme i prijamnika
- Priključivanjem opreme u utičnicu koja pripada drugom strujnom krugu od utičnice u koju je ukopčan prijamnik
- Savjetovanjem s prodavačem ili iskusnim radio/TV tehničarom

Zbog promjena ili preinaka na ovom uređaju bez izričitog odobrenja korisnici mogu izgubiti pravo na uporabu uređaja.

Kanadsko Ministarstvo gospodarstva - obavijest korisnicima

Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati smetnje
- Ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad uređaja. Pogledajte RSS-GEN 7.1.5.

PL631 Radijske obavijesti

FCC obavijest

Ovaj je uređaj sukladan sa člankom 15. FCC pravila. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora prihvatiti sve zaprimljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Ova je oprema ispitana i proglašena sukladnom s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, sukladno članku 15. FCC pravila. Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima. Ova oprema generira, rabi i može zračiti radio frekvencijsku energiju i, ako se ne ugradi i rabi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstava da se takve smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzroči štetne smetnje u prijemu radijskih ili televizijskih signala, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savjetuje da pokuša otkloniti smetnje na jedan ili više od sljedećih načina:

- Preusmjeravanjem ili premještanjem prijamne antene
- Povećavanjem udaljenosti između opreme i prijamnika
- Priključivanjem opreme u utičnicu koja pripada drugom strujnom krugu od utičnice u koju je ukopčan prijamnik
- Savjetovanjem s prodavačem ili iskusnim radio/TV tehničarom

Zbog promjena ili preinaka na ovom uređaju bez izričitog odobrenja korisnici mogu izgubiti pravo na uporabu uređaja.

Kanadsko Ministarstvo gospodarstva - obavijest korisnicima

Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati smetnje
- Ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad uređaja. Pogledajte RSS-GEN 7.1.5.

PL641 Radijske obavijesti

FCC obavijest

Ovaj je uređaj sukladan sa člankom 15. FCC pravila. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora prihvatiti sve zaprimljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Ova je oprema ispitana i proglašena sukladnom s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, sukladno članku 15. FCC pravila. Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima. Ova oprema generira, rabi i može zračiti radio frekvencijsku energiju i, ako se ne ugradi i rabi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstava da se takve smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzroči štetne smetnje u prijemu radijskih ili televizijskih signala, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savjetuje da pokuša otkloniti smetnje na jedan ili više od sljedećih načina:

- Preusmjeravanjem ili premještanjem prijamne antene
- Povećavanjem udaljenosti između opreme i prijamnika
- Priključivanjem opreme u utičnicu koja pripada drugom strujnom krugu od utičnice u koju je ukopčan prijamnik
- Savjetovanjem s prodavačem ili iskusnim radio/TV tehničarom

Zbog promjena ili preinaka na ovom uređaju bez izričitog odobrenja korisnici mogu izgubiti pravo na uporabu uređaja.

Kanadsko Ministarstvo gospodarstva - obavijest korisnicima

Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati smetnje
- Ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad uređaja. Pogledajte RSS-GEN 7.1.5.

PL241 Radijske obavijesti

FCC obavijest

Ovaj je uređaj sukladan sa člankom 15. FCC pravila. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora prihvatiti sve zaprimljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Ova je oprema ispitana i proglašena sukladnom s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, sukladno članku 15. FCC pravila. Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima. Ova oprema generira, rabi i može zračiti radio frekvencijsku energiju i, ako se ne ugradi i rabi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstava da se takve smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzroči štetne smetnje u prijemu radijskih ili televizijskih signala, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savjetuje da pokuša otkloniti smetnje na jedan ili više od sljedećih načina:

- Preusmjeravanjem ili premještanjem prijamne antene
- Povećavanjem udaljenosti između opreme i prijamnika
- Priključivanjem opreme u utičnicu koja pripada drugom strujnom krugu od utičnice u koju je ukopčan prijamnik
- Savjetovanjem s prodavačem ili iskusnim radio/TV tehničarom

Zbog promjena ili preinaka na ovom uređaju bez izričitog odobrenja korisnici mogu izgubiti pravo na uporabu uređaja.

Kanadsko Ministarstvo gospodarstva - obavijest korisnicima

Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati smetnje
- Ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad uređaja. Pogledajte RSS-GEN 7.1.5.

PLE601 Obavijesti za mrežne upravitelje



UPOZORENJE

Budite oprezni kada rukujete litijским baterijama.

Litijske baterije dijelovi su koji se mogu servisirati.

Eksplozija baterije može uzrokovati ozljedu.

Budite oprezni jer postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni drugom baterijom neodgovarajuće vrste.

Bateriju ili baterije ne bacajte u vatru. Baterija može eksplodirati i ispustiti korozivne kemikalije.

Rabljene baterije zbrinite u skladu s federalnim i lokalnim zakonima.

i06269472

Izjava o sukladnosti

SMCS kôd: 7606

S/N: PL21–99999

S/N: PL61–Up

EZ izjava o sukladnosti za Europsku uniju G0100

Tablica 1

CATERPILLAR ®
EZ izjava o sukladnosti

Dolje potpisani predstavnik

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

I ovlašteni predstavnik u okviru

zajednice

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Specijalist za vozni park/savjetnik za tehnološku distribuciju

EAME DSD- upravljanje opremom

Tel: 32(0) 71,25,97,03 / Mob: 32(0) 499,85,97,03

E-pošta: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies , Belgija

ovim putem izjavljuje da je proizvod:

Robna marka: Product Link

Model: G0100

Kataloški broj: 417 - 4723

sukladan osnovnim odredbama sljedećih direktiva EZ

1999/5/EZ

Direktiva o radijskoj i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi

2006/95/EZ

Direktiva o niskonaponskim uređajima

2004/108/EC

Direktiva o elektromagnetskoj sukladnosti (ECM)

2011/65/EU

Direktivom o ograničenjima za opasne tvari

te da su primijenjeni standardi navedeni u nastavku:

EN 60950-1 (izd.2)

EN 301 489-1:V1,8,1: 2008

EN 301 511: v9,0,2

EN 61000-4-2:2008

EN 300 440-2:V1,4,1:2010

EN 61000-4-23:2006

EN 55022:2006:A1:2007

EN 61000-4-6:2008

EN 62311:2008

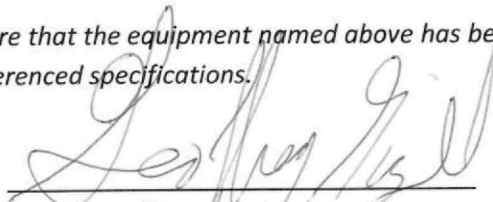
CISPR 25 (2. izdanje 2002)

EN 13309:2010

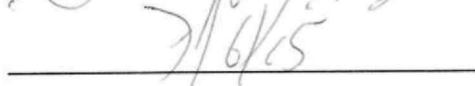
EN 50581:2012

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed:

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'D. H. Gil', written over a horizontal line.

Date:

A handwritten date '7/6/15' in dark ink, written over a horizontal line.

EZ izjava o sukladnosti za Europsku uniju PL241

Tablica 2

CATERPILLAR ®
EZ izjava o sukladnosti

Dolje potpisani predstavnik

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

I ovlašteni predstavnik u okviru

zajednice

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Specijalist za vozni park/savjetnik za tehnološku distribuciju

EAME DSD- upravljanje opremom

Tel: 32(0) 71,25,97,03 / Mob: 32(0) 499,85,97,03

E-pošta: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies , Belgija

ovim putem izjavljuje da je proizvod:

Robna marka: Product Link

Model: PL241

Kataloški broj: 444 - 9619

sukladan osnovnim odredbama sljedećih direktiva EZ

1999/5/EZ

Direktiva o radijskoj i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi

2006/95/EZ

Direktiva o niskonaponskim uređajima

2004/108/EC

Direktiva o elektromagnetskoj sukladnosti (ECM)

2011/65/EU

Direktivom o ograničenjima za opasne tvari

te je potvrđeno da je u skladu sa sljedećim standardima:

EN 60950-1:2006+A2:2013

EN 301 489-1:V1,9,2: 2011

EN 301 511: v9,0,2

EN 301 489-3:V1,4,1:2002

EN 300 440-2:V1,4,1:2010

EN 301 489-7:V1,3,1:2005

EN 301 908-1:V5,2,1 i V6,2,1

EN 301 489-24:V1,5,1:2010

EN 301 908-2:V5,2,1 i V6,2,1

EN ISO 14982:2009

EN 62311:2008

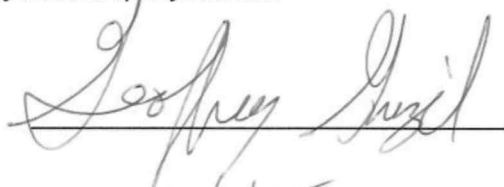
EN 13309:2010

ISO 13766:2006

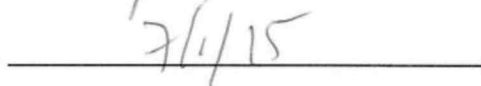
EN 50581:2012

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed:



Date:



EZ izjava o sukladnosti za Europsku uniju PL631

Tablica 3

CATERPILLAR ®
EZ izjava o sukladnosti

Dolje potpisani predstavnik

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

I ovlašteni predstavnik u okviru

zajednice

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Specijalist za vozni park/savjetnik za tehnološku distribuciju

EAME DSD- upravljanje opremom

Tel: 32(0) 71,25,97,03 / Mob: 32(0) 499,85,97,03

E-pošta: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies , Belgija

ovim putem izjavljuje da je proizvod:

Robna marka: Product Link

Model: PL631

Kataloški broj: 442 - 7199 (vanjska antena)

sukladan osnovnim odredbama sljedećih direktiva EZ

1999/5/EZ

Direktiva o radijskoj i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi

2006/95/EZ

Direktiva o niskonaponskim uređajima

2004/108/EC

Direktiva o elektromagnetskoj sukladnosti (ECM)

2011/65/EU

Direktivom o ograničenjima za opasne tvari

te je potvrđeno da je u skladu sa sljedećim standardima:

EN 60950-1:2006+A12:2011

EN 300 440-2:V1,4,1

EN 63211:2008

EN 301 441-2:V1,1,1

ISO 13766:2006

EN 301 489-1:V1,9,2

ISO 14982:2009

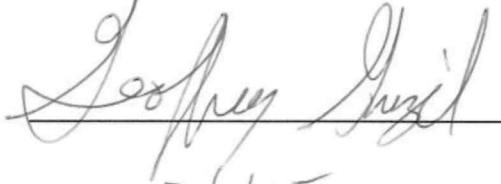
EN 301 489-20:V1,2,1

ISO 13309:2010

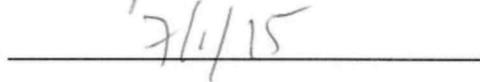
EN 50581:2012

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed:



Date:



EZ izjava o sukladnosti za Europsku uniju PL641

Tablica 4

CATERPILLAR ® EZ izjava o sukladnosti

Dolje potpisani predstavnik

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

USA

I ovlašteni predstavnik u okviru

zajednice

CATERPILLAR INC

Alberto JUAREZ-RAMIREZ

Specijalist za vozni park/savjetnik za tehnološku distribuciju

EAME DSD- upravljanje opremom

Tel: 32(0) 71,25,97,03 / Mob: 32(0) 499,85,97,03

E-pošta: juarez-ramirez_alberto@cat.com

Caterpillar Belgium - Bldg A

1, Avenue des Etats-Unis,

BE 6041, Gosselies , Belgija

ovim putem izjavljuje da je proizvod:

Robna marka: Product Link

Model: PL641

440 - 2104 (unutarnja antena)

440 - 2105 (vanjska antena)

sukladan osnovnim odredbama sljedećih direktiva EZ

1999/5/EZ

Direktiva o radijskoj i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi

2006/95/EZ

Direktiva o niskonaponskim uređajima

2004/108/EC

Direktiva o elektromagnetskoj sukladnosti (ECM)

2011/65/EU

Direktivom o ograničenjima za opasne tvari

te je potvrđeno da je u skladu sa sljedećim standardima:

EN 60950-1:2006+A12:2011

EN 301 489-1:V1,9,2: 2011

EN 301 511: v9,0,2

EN 301 489-3:V1,4,1:2002

EN 300 440-2:V1,4,1:2010

EN 301 489-7:V1,3,1:2005

EN 301 908-1:V5,2,1 i V6,2,1

EN 301 489-24:V1,5,1:2010

EN 301 908-2:V5,2,1 i V6,2,1

EN ISO 14982:2009

EN 62311:2008

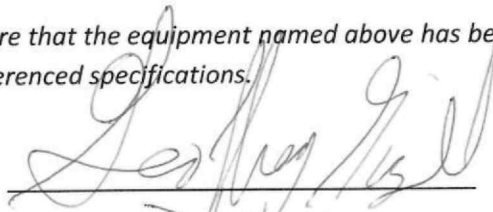
EN 13309:2010

ISO 13766:2006

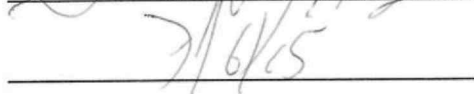
EN 50581:2012

I hereby declare that the equipment named above has been designed to comply with the relevant sections of the above referenced specifications.

Signed:

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'D. H. Gil', written over a horizontal line.

Date:

A handwritten date '7/6/15' in dark ink, written over a horizontal line.

Informacije o radu

Rad

i06269475

Pregled sustava

SMCS kôd: 7606

S/N: PL21–99999

S/N: PL61–Up

Napomena: Vaša oprema može biti opremljena CaterpillarProduct Link komunikacijskim uređajem.

Caterpillar Product Link komunikacijski uređaj rabi mobilnu i/ili satelitsku tehnologiju za komunikaciju informacija o opremi. Ovi podaci prosljeđuju se do tvrtke Caterpillar, Cat ovlaštenih predstavnika tvrtke i Caterpillarovih kupaca. CaterpillarProduct Link komunikacijski uređaj sadrži satelitske prijemnike Globalnog sustava za pozicioniranje (GPS, Global Positioning System).

Mogućnost dvosmjernog komuniciranja između opreme i udaljenog korisnika dostupna je pomoću CaterpillarProduct Link komunikacijskog uređaja. Udaljeni korisnik može biti ovlašten zastupnik ili kupac.

Prijenos podataka

CaterpillarProduct Link komunikacijski uređaj prenosi podatke o opremi, stanju i radu opreme. Ti se podaci prenose tvrtki Caterpillar te strankama i ovlaštenim zastupnicima tvrtke Caterpillar putem korisničkog sučelja. Podaci se koriste za poboljšanje usluge kupcima i za poboljšanje proizvoda i usluga tvrtke Caterpillar. Informacije koje se šalju mogu sadržavati: serijski broj opreme, lokaciju opreme i podatke o radu, uključujući između ostalog: kodove kvarova, podatke o emisiji ispušnih plinova, potrošnju goriva, mjerenje vremena do servisa, oznake verzija softvera i hardvera i instalirane dodatke.

Tvrtka Caterpillar i/ili ovlašteni zastupnici tvrtke Cat mogu ove podatke koristiti za različite svrhe: Za moguću upotrebu pogledajte sljedeći popis:

- Pružanje usluga kupcima i/ili opremi
- Provjera ili održavanje Product Link sustava
- Nadzor ispravnosti opreme ili performansi
- Pomoć oko održavanja opreme i/ili poboljšanja učinkovitosti opreme
- Procjena ili poboljšanje proizvoda i usluga tvrtke Caterpillar
- Usklađenost sa zakonskim odredbama i važećim propisima
- Provođenje istraživanja tržišta
- Ponuda novih proizvoda i usluga kupcima

Tvrtka Caterpillar neke od ovih ili sve prikupljene informacije može podijeliti s povezanim tvrtkama tvrtke Caterpillar, svojim ovlaštenim zastupnicima i predstavništvima. Prikupljene informacije tvrtka Caterpillar neće prodavati niti ustupati trećoj strani te će nastojati svim mogućim sredstvima očuvati sigurnost podataka. Tvrtka Caterpillar prepoznaje potrebu tajnosti te uvažava privatnost kupca. Za dodatne informacije obratite se lokalnom ovlaštenom zastupniku tvrtke Cat.

Rad na lokacijama na kojima se izvodi miniranje za Product Link radijske uređaje

UPOZORENJE

Ova je oprema opremljena Cat® Product Link komunikacijskim uređajem. Kada se za radnje miniranja rabe električni detonatori, radio frekvencijski uređaji mogu uzrokovati smetnje za radnje miniranja s električnim detonatorima, što može rezultirati teškom ozljedom ili smrću. Komunikacijski uređaj Product Link treba deaktivirati na udaljenosti koja je određena svim mjerodavnim nacionalnim ili lokalnim zakonskim propisima. Ako ne postoje nikakve zakonske odredbe, Caterpillar preporučuje da krajnji korisnik izvrši vlastitu procjenu rizika kako bi utvrdio sigurnu radnu udaljenost.

Napomena: Ako rabite prethodnu verziju Product Link radijskih uređaja (PL121SR, 522, 523, 420 ili 421), za zahtjeve lokacije za miniranje pogledajte Priručnik za rad i održavanje, SEBU8142Product Link - 121SR/321SR/420/421/522/523.

Ako je potrebno, u nastavku slijede predloženi načini za onemogućavanje CaterpillarProduct Link komunikacijskog uređaja:

- Okrenite prekidač za onemogućavanje Product Link radijske komunikacije u položaj OFF (ISKLJUČENO).
- Isključite CaterpillarProduct Link komunikacijski uređaj s glavnog izvora napajanja. Ta se radnja vrši iskopčavanjem snopa žica na Product Link radijskom uređaju.

Napomena: Ako nije ugrađen prekidač za onemogućavanje radijske komunikacije i oprema će se rabiti u blizini zone miniranja, u opremu se može ugraditi prekidač za onemogućavanje Product Link radijske komunikacije. Prekidač omogućuje da strojari isključi CaterpillarProduct Link komunikacijski uređaj na upravljačkoj ploči opreme. Za više pojedinosti i upute za ugradnju pogledajte Posebne upute, REHS7339, Posebne upute, REHS8850 i Posebne upute, REHS9111.

Sljedeće specifikacije CaterpillarProduct Link komunikacijskog uređaja navedene su radi pružanja pomoći prilikom donošenja procjene mogućih opasnosti i osiguravanja sukladnosti sa svim lokalnim propisima:

Tablica 5

Specifikacije radijskog predajnika		
Radijski model (maksimum)	Frekvencijski raspon predajnika	Snaga predajnika
PL640 G0100	824 MHz – 849 MHz	Tipično 0,5 W, 2W maks.
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
PL641	824 MHz – 849 MHz	Tipično 0,5 W, 2W maks.
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
PL631	1616 MHz – 1626,5 MHz	5,1 W maks.
PL241	824 MHz – 849 MHz	Tipično 0,5 W, 2W maks.
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	

U slučaju da vas još nešto zanima, obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Cat.

Za informacije o početnoj ugradnji komunikacijskog uređaja CaterpillarProduct Link pogledajte Posebne upute, REHS7339, Posebne upute, REHS8850, Posebne upute, REHS9111 i Posebne upute, REHS9757.

Za informacije o, radu i rješavanju problema za komunikacijski uređaj CaterpillarProduct Link dostupne su u sljedećim publikacijama Systems Operation, Troubleshooting, Testing and Adjusting, UENR3697, Systems Operation, Troubleshooting, Testing and Adjusting, UENR5823, Systems Operation, Troubleshooting, Testing and Adjusting, UENR5824 i Systems Operation, Troubleshooting, Testing and Adjusting, UENR6983.

Kazalo

I

Informacije o identifikaciji.....	7
Informacije o proizvodu	7
Informacije o radu	18
Izjava o sukladnosti	10
EZ izjava o sukladnosti za Europsku uniju	
G0100	10
EZ izjava o sukladnosti za Europsku uniju	
PL241	12
EZ izjava o sukladnosti za Europsku uniju	
PL631	14
EZ izjava o sukladnosti za Europsku uniju	
PL641	16

O

Opće informacije o opasnosti	6
Predgovor	6
Uvod.....	6

P

Predgovor	4
Informacije o literaturi.....	4
Održavanje.....	4
Rad stroja.....	4
Sigurnost.....	4
Pregled sustava	18
Prijenos podataka	18
Rad na lokacijama na kojima se izvodi	
miniranje za Product Link radijske uređaje	
.....	18

R

Rad	18
-----------	----

S

Sadržaj	3
Sigurnost	5

V

Važne informacije o sigurnosti.....	2
-------------------------------------	---

Z

Zakonska sukladnost.....	7
G0100 Radijske obavijesti	7
PL241 Radijske obavijesti.....	8
PL631 Radijske obavijesti.....	7
PL641 Radijske obavijesti.....	8
PLE601 Obavijesti za mrežne upravitelje	9
Znakovi i naljepnice o sigurnosti.....	5
Ostale naljepnice	6
Sigurnosne poruke.....	5

Informacije o proizvodu i generalnom zastupniku

Napomena: Položaje identifikacijskih pločica proizvoda pronaći ćete u poglavlju "Informacije o identificiranju proizvoda" u Priručniku za rad i održavanje.

Datum isporuke: _____

Informacije o proizvodu

Model: _____

Identifikacijski broj proizvoda: _____

Serijski broj motora: _____

Serijski broj
mjenjača: _____

Serijski broj generatora: _____

Serijski brojevi
priključaka: _____

Informacije o priključku _____

Broj opreme kupca: _____

Broj opreme generalnog
zastupnika: _____

Informacije o generalnom zastupniku

Naziv: _____ Podružnica: _____

Adresa: _____

Kontakt

Tel. broj

Radno vrijeme

Prodaja: _____

Dijelovi: _____

Servis: _____

